

Actes des apôtres, chapitre 7

En ces jours-là, Étienne était en face de ses accusateurs.

⁵⁵ Rempli de l'Esprit Saint, il fixait le ciel du regard :
il vit la gloire de Dieu, et Jésus debout à la droite de Dieu.

⁵⁶ Il déclara : « Voici que je contemple les cieux ouverts
et le Fils de l'homme debout à la droite de Dieu. »

⁵⁷ Alors ils poussèrent de grands cris et se bouchèrent les oreilles.

Tous ensemble, ils se précipitèrent sur lui,

⁵⁸ l'entraînèrent hors de la ville et se mirent à le lapider.

Les témoins avaient déposé leurs vêtements aux pieds d'un jeune homme appelé Saul.

⁵⁹ Étienne, pendant qu'on le lapidait, priait ainsi : « Seigneur Jésus, reçois mon esprit. »

⁶⁰ Puis, se mettant à genoux, il s'écria d'une voix forte :

« Seigneur, ne leur compte pas ce péché. » Et, après cette parole, il s'endormit dans la mort.

Psaume 96

Le Seigneur est roi, le Très-Haut sur toute la terre !

¹ Le Seigneur est roi ! Exulte la terre ! Joie pour les îles sans nombre !

² Justice et droit sont l'appui de son trône.

⁶ Les cieux ont proclamé sa justice, et tous les peuples ont vu sa gloire.

⁷ A genoux devant lui, tous les dieux !

⁹ Tu es, Seigneur, le Très-Haut sur toute la terre :

tu domines de haut tous les dieux.

Apocalypse de saint Jean, chapitre 22

¹² Voici que je viens sans tarder,

et j'apporte avec moi le salaire que je vais donner à chacun selon ce qu'il a fait.

¹³ Moi, je suis l'alpha et l'oméga, le premier et le dernier, le commencement et la fin.

¹⁴ Heureux ceux qui lavent leurs vêtements :

ils auront droit d'accès à l'arbre de la vie et, par les portes, ils entreront dans la ville.

¹⁵ Dehors les chiens, les sorciers, les débauchés, les meurtriers, les idolâtres, et tous ceux qui aiment et pratiquent le mensonge !

¹⁶ Moi, Jésus, j'ai envoyé mon ange vous apporter ce témoignage au sujet des Églises. Moi, je suis le rejeton, le descendant de David, l'étoile resplendissante du matin. »

¹⁷ L'Esprit et l'Épouse disent : « Viens ! » Celui qui entend, qu'il dise : « Viens ! » Celui qui a soif, qu'il vienne. Celui qui le désire, qu'il reçoive l'eau de la vie, gratuitement.

¹⁸ Et moi, devant tout homme qui écoute les paroles de ce livre de prophétie, je l'atteste : si quelqu'un y fait des surcharges, Dieu le chargera des fléaux qui sont décrits dans ce livre ;

¹⁹ et si quelqu'un enlève des paroles à ce livre de prophétie, Dieu lui enlèvera sa part : il n'aura plus accès à l'arbre de la vie ni à la Ville sainte, qui sont décrits dans ce livre.

²⁰ Et celui qui donne ce témoignage déclare : « Oui, je viens sans tarder. » – Amen ! Viens, Seigneur Jésus !

²¹ Que la grâce du Seigneur Jésus soit avec tous !

Alléluia. Alléluia. Je ne vous laisserai pas orphelins, dit le Seigneur ; je reviens vers vous, et votre cœur se réjouira. **Alléluia.**

Év. selon saint Jean, chapitre 17

En ce temps-là, les yeux levés au ciel, Jésus priait ainsi : « Père saint,

²⁰ je ne prie pas seulement pour ceux qui sont là,

mais encore pour ceux qui, grâce à leur parole, croiront en moi.

²¹ Que tous soient UN, comme toi, Père, tu es en moi, et moi en toi.

Qu'ils soient UN en nous, eux aussi, pour que le monde croie que tu m'as envoyé.

²² Et moi, je leur ai donné la gloire que tu m'as donnée,

pour qu'ils soient UN comme nous sommes UN :

²³ moi en eux, et toi en moi. Qu'ils deviennent ainsi parfaitement UN,

afin que le monde sache que tu m'as envoyé,

et que tu les aies aimés comme tu m'as aimé.

²⁴ Père, ceux que tu m'as donnés, je veux que là où je suis,

ils soient eux aussi avec moi, et qu'ils contemplent ma gloire,

celle que tu m'as donnée parce que tu m'as aimé avant la fondation du monde.

²⁵ Père juste, le monde ne t'a pas connu, mais moi je t'ai connu,

et ceux-ci ont reconnu que tu m'as envoyé.

²⁶ Je leur ai fait connaître ton nom, et je le ferai connaître, pour que l'amour dont tu m'as aimé soit en eux, et que moi aussi, je sois en eux. »

Remarques sur le vocabulaire grec employé

Le **psaume** parle des dieux. En hébreu, il s'agit bien du mot « Elohim » qui commence la Bible hébraïque : *AU COMMENCEMENT, Dieu* (Elohim, pluriel traduit par un singulier) *créa le ciel et la terre*. Ce mot est en général traduit dans la septante (version grecque de la Bible hébraïque, datant d'environ 300 avant J.-C.) par « Theos » au singulier. Au verset 7 du psaume, la septante a préféré employer le mot « anges ». Mais au verset 9, elle emploie le mot « dieux » (Theos au pluriel).

Le mot traduit par « Seigneur » aux versets 1 et 9 est en hébreu le tétragramme YHWH, traduit en grec par « Kurios ». Sa première occurrence est : *Lorsque le Seigneur Dieu* (YHWH Elohim) *fit la terre et le ciel...* [Gn 2,4].

Voilà de quoi nous faire méditer sur le Dieu UN, au cœur de l'évangile de ce jour.

La liturgie dominicale ne retient pas les versets de l'**Apocalypse** qui disent le sort des « méchants ». C'est compréhensible, ils sont difficiles. Comment y voir la miséricorde de Dieu ? La méditation de la parabole dite du jugement dernier [Mt 25] a été pour moi très éclairante.

L'**évangile**, avec ses répétitions, est « impossible » à mémoriser : signe d'un mystère qui nous dépasse ?

v20

« *Ceux qui sont là* (littéralement : ceux-ci) » sont décrits aux versets 6-10 : les hommes *que tu as pris dans le monde pour me les donner... qui ont gardé ta parole... qui ont reconnu que tout ce que tu m'as donné vient de toi... qui ont cru que tu m'as envoyé*.

1^{re} occurrence de l'adverbe seulement / μόνον ou adjectif seul : *Il n'est pas bon que l'homme soit seul* [Gn 2,18].

Le mot parole est bien logos, le Verbe, bien qu'il s'agisse de la parole de « ceux qui sont là ».

Le verbe croire est à l'aoriste, il pourrait être traduit par un présent : *ceux qui... croient en moi*.

v21

L'adjectif cardinal UN / ἓν en grec s'écrit ici de la même façon, à l'accent près, que la préposition en, dans / ἐν : en moi, en toi, en nous. Cela renforce l'affirmation de la similitude entre être UN (unité) et être « dans ».

Cet adjectif cardinal UN est utilisé 17 fois dans ce chapitre.

Littéralement : *Je prie* (v20)... *que tous soient UN... qu'eux aussi soient en nous, que le monde croie...*

v23

Littéralement : *parfaitement vers* / εἰς *l'UN* / ἓν.

Savoir ou connaître / γινώσκω est un verbe qui peut exprimer une connaissance intime, comme un mari connaît son épouse. Le même verbe revient 3 fois au verset 25. Un verbe un peu différent (faire connaître / γνωρίζω) est employé au verset 26.

Le verbe γινώσκω {59} est employé 59 fois dans l'évangile de Jean, comme le mot homme / ἄνθρωπος {59}. Cette coïncidence le démarque du verbe savoir / οἶδα {84} qui semble réservé à Dieu {83} dans le vocabulaire de saint Jean (refer l'arbre de la connaissance du bien et du mal).

Contempler est le verbe θεωρέω que l'on peut aussi traduire par voir : un voir ni extérieur (βλέπω), ni seulement donné intérieurement (όράω), mais une méditation active, une « théorisation », peut-être une lectio divina.

Les nombres et l'alphabet¹

Le texte de l'Apocalypse dit : « *je suis l'alpha et l'oméga, le premier et le dernier, le commencement et la fin* ». Il s'inscrit dans la tradition juive, qui donne une valeur à chaque lettre de 1 à 9, puis de 10 à 90, puis 100, 200.... L'alphabet (hébreu, mais aussi grec) symbolise un chemin spirituel.

Le nom de Jésus, Ἰησοῦς en grec, a pour valeur $10+8+200+70+400+200 = 888$.

888 = 24x37

Le verbe aimer / ἀγαπάω est utilisé **37** fois dans l'évangile de Jean.

Ses deux consonnes, gamma et pi, valent $3+80 = 83$ [l'alphabet hébreu n'a pas de voyelles].

Le mot Dieu est utilisé **83** fois dans l'évangile de Jean, et le nombre UN **38** fois.

YHWH s'est révélé à Moïse sous le nom JE SUIS / ἐγώ εἰμι [Ex 3,14]. Jean utilise **24** fois cette expression, qui est réservée à YHWH dans toute la Bible.

Par conséquent :

83 signifie (= est signe) que « Dieu aime »

888 signifie que Jésus est « JE SUIS qui aime »

Les mots Esprit et pain. sont aussi utilisés **24** fois, et il est dit de chacun qu'il descend du ciel (*JE SUIS le pain descendu du ciel...*). Pourquoi ?

Le mot homme est utilisé **59** fois, de même que les verbes écouter, parler et connaître. La coïncidence est tellement stupéfiante qu'elle est forcément voulue.

Connaître {59} Dieu {83}, c'est combler la distance qui sépare l'homme {59} de Dieu {83}. Cette distance est de $83-59 = 24$. C'est pour cela que le ciel se manifeste, sous la forme de JE SUIS {24}, de l'Esprit {24} et du pain {24}.

L'homme est créé inachevé : le projet est qu'il soit à l'image et à la ressemblance de Dieu, mais seule l'image est faite le 6^e jour [Gn 1,27]. Dieu se retire le 7^e jour pour permettre à l'homme d'être co-créateur. Le ciel qui descend ne fera donc pas tout, quelle va être la part de l'homme ?

Elle pourrait être décrite par le verbe contempler / θεωρέω, qui est aussi utilisé **24** fois. Il exprime un voir actif, pas seulement extérieur comme voir / βλέπω {17}, et pas encore voir / όράω {82} qui est un voir intérieur tout proche de voir Dieu {83}. θεωρέω est une manière de contempler la Parole (processus de lectio divina), mais aussi toute la création.

¹ Pour en savoir plus, voir https://leonregent.fr/Jean_et_les_Nombres.htm

L'amour agapé

Jean utilise ce substantif 7 fois, et pour la dernière fois à la fin du présent passage [Jn 17,26]. Ces sept versets sont en rapport les uns avec les autres selon le schéma 1-7, 2-6, 3-5 et 4 au centre. Les voici avec la traduction littérale d'Eric Régent. Les principaux mots sont suivis de leur nombre d'utilisation dans le 4^e évangile. Un examen attentif vaut la peine !

❶ mais je vous connais [59] : l'amour [7] de Dieu [83] vous n'avez pas en vous-mêmes. Moi je suis venu au nom [25] de mon Père [136], et vous ne me prenez [45] pas ; [Jn 5,42-43]	❷ et je leur ai fait-connaître [3] ton nom [25] et je ferai-connaître [3], afin que l'amour [7] dont tu m'as aimé [37] en eux soit et moi en eux. [Jn 17,26]
❷ En cela, ils connaîtront [59] tous qu'à moi vous êtes disciples [78], si vous avez de l'amour [7] les uns envers les autres [5]. [Jn 13,35]	❸ Un plus grand [18] amour [7] que celui-ci pas-un [51] n'a : que quelqu'un son âme [10] dépose [18] pour ses amis [6]. [Jn 15,13]
❸ Comme [31] m'a aimé [37] le Père [136], aussi moi je vous aimé [37]. Demeurez [40] dans l'amour [7], le mien. [Jn 15,9]	❹ ...comme [31] moi les commandements [10] de mon Père [136] j'ai gardés [18] et je demeure [40] dans son amour [7]. [Jn 15,10]
❹ Si mes commandements [10] vous gardez [18], vous demeurerez [40] dans mon amour [7]... [Jn 15,10]	

La 3^e utilisation du verbe « faire connaître » est la suivante : *Or vous j'ai dits 'amis', car tout ce que j'ai entendu d'auprès de mon Père, je vous ai fait-connaître [Jn 15,15].*

Le verbe traduit ici par garder pourrait être traduit par observer, y compris le sens de voir.